



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 27.04.2015 (BG) версия 2.7

**Моторно масло HILBER Diesel Plus 15W-40**

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование **Моторно масло HILBER Diesel Plus 15W-40**

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Моторно масло

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

производител

Mitan Mineralöl GmbH

Industriestr. 8, DE-49577 Ankum

Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055

E-Mail info@mitan-oil.de

Internet www.mitan-oil.de

Доставчик

Карио ООД, гр.Сливен

бул. "Банско шосе" 13А

Тел./Факс +359 44622324

www.cario.bg, sales@cario.bg

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Информация в аварийни случаи

тел: +35944622324

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности

Указания за опасностите

Процедура по класифициране

Aquatic Chronic 3

H412

указания за опасности за околната среда

H412

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

указания за опасности за околната среда

H412

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### Инструкции за безопасност

Превенция

P273

Да се избягва изпускане в околната среда.

Извозване

P501

Изхвърлете съдържанието / контейнера в съответствие с местни / регионални / национални / международни разпоредби.

### 2.3. Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

### РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

#### 3.2. Смеси

! опасни съставки

CAS	NEO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
121158-58-5	310-154-3	Phenol, Dodecyl-, verzweigt	< 0,1	Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319 / Repr.2, H361 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
84605-29-8	283-392-8	Pho Apohorodithionsure, gemischte, O,O-Bis(1,3-dimethylbutyl und Isopropyl)ester, Zinksalze	< 1	Skin Irrit.2, H315 / Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Chronic 2, H411
64742-56-9	265-159-2	Destillate , Lösungsmittel-entwachste leichte paraffinhaltige ; nicht spezifiziert H304 Mineral	15 < 20 1 < 5	Asp.Tox. 1, H304 Asp. Tox. 1, H304

#### REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
121158-58-5	Phenol, Dodecyl-, verzweigt	01-2119513207-49
64742-56-9	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leichte paraffinhaltige; Grundöl - nicht spezifiziert H304	01-2119480132-48

#### допълнителна информация

Пълен текст на рискови фрази H и P са упоменати в раздел 16!

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ **Обща информация**

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

#### След вдишване

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

#### След допир с кожата

При допир с кожата да се измие с вода и сапун.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

#### След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с хладка вода и да се потърси лекарска помощ.

#### След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Веднага да се потърси лекарска помощ.

Да се даде да се изпие много вода на малки глътки.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

##### Информация за лекаря / Опасности

В случай на поглъщане или повръщане, опасност от навлизане на белите дробове.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

##### Информация за лекаря / Обработка

Да се лекува симптоматично.

---

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства подходящи пожарогасителни средства

Пяна

Пожарогасящ прах

Въглероден двуокис

Пясък

Разпръскваща струя вода

Воден кондензат

### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар може да се освободи:

Азотни окиси (NO<sub>x</sub>)

Въглероден окис (CO)

Серен двуокис ( SO<sub>2</sub> )

### 5.3. Съвети за пожарникарите

**Специална защитна екипировка при борба с пожар**

Да се използва независим противогаз (изолиращ уред).

### Други указания

Замърсената гасителна вода трябва да се събира отделно, тя не бива да попада в канализацията.

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

**Не обучен за аварийни случаи персонал**

Да се използва индивидуално защитно облекло.

При въздействие на пари/прах/аерозол да се използва противогаз.

Особена опасност от хлъзгане вследствие изтичане/разпръскване на продукта.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

Да се предотврати териториалното разширение (например чрез преграждане или маслено блокиране).

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например маслосвързващи вещества).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

### допълнителна информация

Няма

### 6.4. Позоваване на други раздели

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Указания за безопасна употреба

Да се избягва маслозамъгляването.

#### Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Газовете/парите/аерозолите да не се вдишват.

#### Указания при риск от пожар или експлозия

Да се държи далече от източници на възпламеняване.

Да не се пуши.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери

Да се съхранява плътно затворен в оригиналната опаковка.

Да се използват само съдове, които са допуснати за веществото/продукта.

#### информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с окислители.

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Съхранявайте в сухи, затъмнени помещения.

Клас на съхранение 10

Клас горене В

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

#### Биологични пределни стойности (TRGS 903)

Гранични стойности на експозиция 5 mg/m<sup>3</sup> мъгла от минерално масло във въздуха за 8 часов работен ден

### 8.2. Контрол на експозицията

#### Предпазни дихателни средства

Многозонен филтър АВЕК

Цялостна маска, филтър А 2

Кратковременно – филтрационен уред, филтър А/P2.

#### Предпазване на ръцете

Защитни ръкавици

#### Защита на очите

Защитни очила със странични предпазни елементи

Защита на лицето

#### Други предпазни мерки

Защитен комбинезон

Измийте ръцете преди почивка и след работа.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

<b>изглед</b> течен	<b>Боя</b> ясен	<b>миризма</b> характерен
------------------------	--------------------	------------------------------

**Праг на миризмата**  
неопределен

### Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	при температура	Метод	Забележка
ниво на pH	неопределен			
Точка на кипене / диапазон на кипене	неопределен			
Температура на разтичане	< -39°C		ASTM D 5985	
Точка на възпламеняване	236°C			
Скорост на изпарение	неопределен			
Запалимост (твърдо вещество)	неопределен			
Запалимост (газ)	неопределен			
Температура на запалване	неопределен			
Температура на самовъзпламеняване	неопределен			
Долна граница на взривоопасност	неопределен			
Горна граница на взривоопасност	неопределен			
Парно налягане	неопределен			
Относителна плътност	0.883 g/cm <sup>3</sup>	15 °C	DIN 51757	
Плътност на парите	неопределен			
Водоразтворимост	неопределен			
Разтворимост / Други	неопределен			
коефициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)	неопределен			
Температура на разлагане	неопределен			
Вискозитет кинематичен	97.1 mm <sup>2</sup> /s	40 °C		

**Оксидиращи свойства**  
Няма налична информация.

**Експлозивни свойства**  
Няма налична информация.

**9.2. Друга информация**  
Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Няма налична информация.

### 10.2. Химична стабилност

Няма налична информация.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Опасни реакции не са известни.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма налична информация.

### 10.5. Несъвместими материали

**Вещества, които трябва да се избягват**

Окисляващо вещество, силен

### 10.6. Опасни продукти на разлагане

Опасни продукти, получаващи се при разлагането, не са известни.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

**Остра токсикоza / Дразнещ ефект / Сензибилизация**

	стойност / Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	> 5000 mg/kg	Плъх		
LD50 Остра дермален	> 5000 mg/kg	Заяк		
LC50 Остра, инхалативен	> 5,53 mg/l (4 h)	Плъх		
Дразнещ ефект върху кожата	недразнещ			
Дразнещ ефект в окото	недразнещ			
Сензибилизация след допир с кожата	Непредизвикващ повишена чувствителност			
Сензибилизация след вдишване	несензибилизиращ			

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

#### Екотоксични ефекти

	стойност	видове	Метод	Оценка
<b>Риба</b>	LC50 > 100 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		
<b>Водна бълха</b>	EC50 > 10000 mg/l (48 h)	Daphnia magna		
<b>Водорасло</b>	ErC50 > 100 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		

### 12.2. Устойчивост и разградимост

#### Физико-химическо елиминиране

Продуктът е трудно разтворим във вода. Той може в значителна степен да се елиминира от водата чрез абиотични процеси, например механично отделяне.

#### Биологично разграждане

Нелесно разложим

### 12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

### 12.6. Други неблагоприятни въздействия обща информация

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Код на отпадъка

15 01 10\*

#### Наименование на отпадъците

Опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

#### Препоръка за опаковката:

Спазвайте предписанията на компетентните ведомства.

Незамърсените опаковки могат да бъдат използвани повторно.

Опаковките, които не могат да бъдат почиствани трябва да се изхвърлят, както продукта.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	-	-	-
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	-	-	-
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	-	-	-
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	-	-	-
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите Няма налична информация.			
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC Няма налична информация.			
<b>Сухопътен транспорт ADR/RID</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Морски транспорт IMDG</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Въздушен транспорт ICAO/IATA-DGR</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.

### Национални разпоредби

Water hazard class 2

Accident decree, addendum II: not named.

Decree for case of interference/remarks

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес  
Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 2.6  
Източници на основните данни  
DGMK-Bericht 400-1, 400-2 400-7 Concawe Report "Health aspects of lubricants! 1/1983

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H361	Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода (да се посочи конкретното въздействие, ако е известно) (да се посочи пътят на експозицията, ако е доказано убедително, че няма друг път на експозиция, който води до същата опасност).
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.